

БАБЬИ ЯР

КУЛЬТУРНО-ПРОСВЕТИТЕЛЬСКИЙ ПРОЕКТ



ФОНД
ИГОРЯ СТРАВИНСКОГО

*Ничто во мне
про это не забудет!
«Интернационал»
пусть прогремит,
когда навеки похоронен будет
последний на земле антисемит.
Еврейской крови нет в крови моей.
Но ненавистен злобой заскорузлой
я всем антисемитам,
как еврей,
и потому —
я настоящий русский!*

МУЗЫКОЙ
И СЛОВОМ

Культурно-просветительский проект «Бабий Яр»

Фонд поддержки одаренных детей и молодежи Игоря Сандлера, учредителями которого являются: Иосиф Давыдович Кобзон, бывший долгое время Председателем, Игорь Борисович Сандлер, Вячеслав Михайлович Зайцев, в попечительский совет которого входят: Лариса Александровна Долина, Олег Михайлович Газманов, Игорь Николаевич Ларионов, Игорь Михайлович Бутман, в партнерстве с Индивидуальным Предпринимателем Сандлер Ольгой Михайловной организовал 6 ноября 2023 года на площадке «МТС Live Холл» Мультимедийный концерт, посвященный трагедии, случившейся в Бабьем Яре во время Великой Отечественной войны. В создании видеоролика принимали участие: А. Я. Розенбаум, Л. А. Долина, Л. С. Каневский, Е. Ш. Маргулис, Д. В. Губерниев, Г. В. Хазанов, Д. В. Харатьян, Э. Г. Виторган, Д. А. Певцов, А. В. Носик и многие другие, а также в концерте: Государственный симфонический оркестр под руководством Ю. А. Башмета «Новая Россия», Московская мужская Еврейская капелла, Государственная академическая хоровая

капелла России им. А. А. Юрлова, Государственный академический русский хор им. А. В. Свешникова, солист Государственного академического Мариинского Театра — Михаил Петренко.

Бабий Яр — до боли знакомые слова всем столкнувшимся с горем Великой Отечественной Войны. Катастрофа, случившаяся в те годы с нашей страной, была колоссальной по масштабу потерь, включая особое бесчеловечное истребление не только еврейского народа, который в свою очередь претерпел горе, непередаваемое вербально, но и огромного количества мирных жителей разных национальностей.

Культурно-просветительский проект «Бабий Яр» включает в себя серию мероприятий, посвященных трагедии и 80-летней годовщине освобождения Киева советскими войсками от фашистских захватчиков (именно 06.11.1943 г. был освобожден г. Киев, и трагедия стала известна всему миру): поэтический конкурс; мультимедийный концерт — «Шостакович. Симфония №13. Бабий Яр»; чтение стихов Е. А. Евтушенко и произведений победителей поэтического



Е. Евтушенко



Д. Шостакович

Портреты работы художника Андрея Шатилова

конкурса с использованием видео-арт; выпуск видеоролика — чтение поэмы «Бабий Яр» Е. А. Евтушенко известными деятелями культуры и молодыми артистами; проведение серии просветительских мероприятий и творческих встреч для детей и молодежи; издание книги об истории создания поэмы Е. А. Евтушенко «Бабий Яр». Социальная значимость проекта заключается в сохранении исторической памяти, популяризации русской поэзии и классической музыки, а также в создании условий для развития и продвижения современных молодых поэтов. Конкурс откроет новые возможности молодым поэтам, которые смогут выступить на одной сцене с известными деятелями культуры и которые прочтут новые произведения, посвященные трагедии.



Идея создания проекта появилась у Игоря Сандлера после долгих рассказов его отца об этой трагедии. Отец Игоря Сандлера — Борис Сандлер — историк, написавший много исторических книг и который долгое время изучал эту трагедию. Эта катастрофа так глубоко тронула, что Игорь решил создать проект, к участию в котором он пригласил своих близких друзей, известных и уважаемых артистов, музыкантов, актеров, которые прочитали поэму «Бабий Яр» Е. Евтушенко по разделенным строфам.

Изначально, по самой идее проекта, предполагалось проведение концерта

в одном из классических академических залов Москвы — Консерватория им. П. И. Чайковского, Московский Дом Музыки и др., но после приглашения к работе Ханса-Йоахима Фрая, который является руководителем Художественного центра «Сириус», Президентом Дрезденского и Петербургского баллов, советником Большого Театра России, выбор пал именно на «МТС Live Холл», обладающий отличной акустикой и самыми большими проекционными поверхностями в мире, которые были дважды занесены в Книгу рекордов Гиннеса. Благодаря этому, значительный акцент был сделан на сопровождающий видеоряд, способствующий большему проникновению зрителей в важность освещаемой трагедии. Несколько команд видеографов работало над тем, что было показано 6 ноября 2023 г.

Самые полные списки жертв Бабьего Яра (более 14.000 фамилий) с огромным трудом удалось достать команде проекта, чтобы показать масштаб преступления фашистов против человечества.



Игорь Сандлер — Заслуженный работник культуры Российской Федерации, почетный профессор кафедры эстрадно-джазового искусства МПГУ, член Союза Писателей России, советский и российский продюсер, актёр, артист, шоумен, автор и издатель книг, теле- и радиоведущий.

«Шостакович. Симфония №13. Бабий Яр»

Музыкально-литературный перформанс, организованный Фондом поддержки одарённых детей и молодежи Игоря Сандлера 6 ноября 2023 г. ровно спустя 80 лет со дня освобождения г. Киев Красной армией от фашистских захватчиков. Именно 6 ноября 1943 года трагедия, случившаяся в Бабьем Яре, стала известной всему миру. Музыкальное исполнение, дополненное видеографическими элементами, и прочтение поэтических произведений победителей конкурса и других знаковых стихотворений, посвященных трагедии.

В мультимедийном концерте принимают участие:

Государственный симфонический оркестр «Новая Россия»

Оркестр был создан в 1990 году указом Правительства Российской Федерации.

В 2002 году за дирижерский пульт встал Юрий Башмет, открывший качественно новую страницу в истории коллектива. Оркестр под руководством Маэстро приобрел свою, неповторимую манеру исполнения, которую отличает

творческая раскрепощенность, смелость интерпретации в сочетании с поразительной одухотворенностью исполнения, глубокое, насыщенное звучание.

С 2002 года оркестр дал более 750 концертов в России и за рубежом. Музыкантам «Новой России» рукоплескали слушатели в городах Поволжья, Золотого кольца, Урала, Сибири, Московской области, Азербайджана, Беларуси и Украины, а также Франции, Германии, Греции, Польши, Великобритании, Италии, Голландии, Испании, Австрии, Турции, Эстонии, Болгарии, Индии, Финляндии, Японии, Швейцарии.

Особое место в репертуарной политике оркестра занимают концерты для детей и юношества. «Новая Россия» — постоянный участник детских филармонических абонементов, концертов с участием юных солистов, благотворительных и образовательных акций.

Оркестр принял активное участие в подготовке и проведении культурной программы Зимних Олимпийских игр в Сочи. Были записаны Олимпийский гимн, Государственные гимны России и



стран-участниц Олимпиады. 4 февраля оркестр под управлением Юрия Башмета выступил с концертом на заседании Олимпийского комитета, на котором присутствовали Президент России Владимир Владимирович Путин, Президент МОК Томас Бах и главы стран-участниц соревнований. Под аккомпанемент Государственного симфонического оркестра «Новая Россия» под руководством Юрия Башмета был поднят Олимпийский флаг и прошла церемония Открытия Олимпийских Игр.

Коллектив был дважды отмечен благодарностью Президента Российской Федерации — за активное участие в подготовке и проведении празднования 50-летия Победы в Великой Отечественной войне 1941-1945 годов (14.08.1995) и за вклад в развитие отечественного музыкального искусства и достижения творческих успехов (29.09.2010)

Государственная академическая хоровая капелла России имени А.А. Юрлова

Всемирно известный российский хор, один из старейших художественных кол-

лективов Москвы. В сезоне 2018/2019 Капелла отмечает 100-летие своей официальной истории. Однако предыстория коллектива восходит к 1900 году, когда талантливый регент Иван Юхов организовал в подмосковных Мытищах семейный хоровой ансамбль. На рубеже XIX–XX веков в Москве активно открывались новые творческие объединения: Московский художественный театр, Народный хор Пятницкого. Любительский хор Юхова задолго до революционных событий 1917 года также приобрел широкую известность, исполняя духовную музыку, народные песни, хоровые, вокально-симфонические произведения русских и западноевропейских композиторов.

В январе 1919 года хор был национализирован советской властью, став первым государственным хором. Его популярность в эти годы продолжает расти: коллектив не только ведет активную концертную деятельность, но и принимает участие в культурных проектах молодого советского государства, в том числе, в озвучивании знаменитых кинолент «Веселые ребята», «Цирк», «Мы из Кронштадта», «Волга-Волга».



Судьбоносным событием в истории коллектива стало назначение в 1958 году на должность его руководителя Александра Юрлова (1927–1973). В 1960-х годах под началом выдающегося дирижера Капелла выдвигается в ряды лучших музыкальных коллективов страны. Хор многие годы сотрудничает с прославленными русскими композиторами Г. В. Свиридовым и Д. Д. Шостаковичем, становится первым исполнителем сочинений В. Рубина, Р. Щедрина. Александру Юрлову принадлежит заслуга возрождения традиции концертного исполнения русской духовной музыки, которая в советские годы находилась под запретом.

Именно капелла Юрлова в 1962 году участвовала в премьеры 13-ой Симфонии Д. Д. Шостаковича.

Преемниками Александра Юрлова стали талантливые музыканты, дирижеры-хормейстеры — Юрий Ухов, Станислав Гусев, много сделавшие для преумножения славы хорового коллектива.

С 2004 года Капеллу возглавляет Геннадий Дмитриак — народный артист России, профессор, один из ведущих российских хоровых и оперно-симфонических дирижеров. Музыкант большой творческой энергии, глубоко и искренне преданный делу развития русского вокально-хорового искусства, Геннадий Дмитриак сегодня решает сложнейшие исполнительские задачи, представляя с Капеллой новейшие сочинения вокально-симфонической и хоровой музыки, выступает инициатором уникальных творческих проектов. Под его началом Капелла стала организатором музыкальных фестивалей «Кремль и храмы России», «Любовь святая», возрождающих традиции масштабных просветительских вокально-хоровых концертов.

География гастрольных поездок Капеллы сегодня охватывает всю территорию России от Магадана до Калининграда — города Золотого кольца, Поволжья,

Урала, Сибири. Огромный успех имели недавние концерты коллектива под руководством Геннадия Дмитриака в Испании, Греции, Англии, Беларуси, Армении, Польше, Украине, Северной Корее в странах Прибалтики. Коллектив является постоянным участником Московского Пасхального фестиваля, Фестиваля РНО, Международного фестиваля Мстислава Ростроповича, Международного фестиваля «Хоровые ассамблеи», международных фестивалей в Испании, Греции, Польше, Литве и др.

Весной 2014 года Капелла принимала активное участие в подготовке и проведении XXII зимних Олимпийских игр и XI зимних Паралимпийских игр в Сочи.

Государственный академический русский хор им. А. В. Свешникова

В середине 1930-х годов в советском государстве назрела необходимость в создании музыкальных коллективов всесоюзного значения. Так в один год были созданы Государственный симфонический оркестр и Государственный хор СССР.

29 апреля 1936 года был издан приказ Комитета по делам искусств при СНК СССР: «В целях развития пропаганды хоровой культуры, и особенно русской народной песни, и создания образцового хорового коллектива: Государственной филармонии приступить с 5 мая 1936 года к формированию Государственной хоровой капеллы в составе 150 человек».

Капеллу было поручено создать одному из самых авторитетных хоровых дирижеров своего времени, бывшему руководителю Московского синодального хора Николаю Михайловичу Данилину. Он провел первый конкурсный набор артистов, в результате которого было принято 40 человек. В июне было решено объединить отобранных певцов с хоровой капеллой Всесоюзного радиокомитета (70 человек), организованной Александром Свешниковым в 1928 году,

организовав в составе Государственной хоровой капеллы две бригады — одну под руководством Свешникова, вторую под руководством Данилина (сохранив за Данилиным общее художественное руководство и назначив Свешникова директором). Данилин, совмещавший работу в Госхоре с художественным руководством Ленинградской академической хоровой капеллы, в июле-августе был вынужден уехать в Ленинград, в результате чего Свешников с 1 сентября возглавил работу хоровой капеллы в Москве.

26 февраля 1937 года состоялся первый самостоятельный концерт Государственного хора, в котором исполнялись произведения Н. Римского-Корсакова, А. Даргомыжского, А. Аренинского, В. Иванникова, обработки русских народных песен. Несмотря на горячий прием публики и доброжелательные отзывы, через несколько дней по решению Комитета по делам искусств произошла смена руководителей — Свешникова перевели в Ленинградскую капеллу, а Данилина — на Государственный хор, руководителем которого он оставался до мая 1939 года.

После ухода Данилина с мая 1939 года и до октября 1940 года обязанности художественного руководителя исполнял его помощник хормейстер Константин Виноградов.

С 1940 по 1980 год во главе Государственного хора СССР Александр Васильевич Свешников.

Данилиным и Свешниковым были заложены высокопрофессиональные основы работы коллектива, создан богатейший репертуар, завоеван почетный статус Первого и главного хора государства. Основу репертуара составляла русская народная песня и песни народов СССР. В 1942 году хор был переименован в Государственный академический хор русской песни и в годы Великой Отечественной войны стал подлинным символом русской песенной культуры, выступая перед солдатами на боевых фронтах.

В 1955 году коллективу было присвоено звание «академический», он был вновь переименован в Государственный академический русский хор СССР.

В 1971 г. за выдающиеся заслуги в развитии советского музыкального искусства хор был удостоен орде-

на Трудового Красного Знамени, а его художественному руководителю А. В. Свешникову было присвоено звание Героя Социалистического Труда — первому среди музыкантов-исполнителей.

За эти годы был расширен репертуар, в него было включено большое количество крупных произведений кантатно-ораториального жанра, расширились и временные рамки: хором исполнялись произведения доглинkinской эпохи и произведения А. Скрябина, оперы П. Чайковского, Н. Римского-Корсакова, А. Серова, С. Рахманинова, Ж. Бизе и хоровые образцы русских и зарубежных авторов XX-XXI вв.: Р. Щедрина, А. Шнитке, А. Флярковского, Б. Тищенко, Р. Леденева, К. Волкова, Р. Бойко, А. Журбина, А. Пахмутовой, О. Мессиана, М. Теодоракиса. Хор принимал участие в значимых государственных проектах и музыкальных торжествах: в праздновании Победы в Великой Отечественной войне, 1000-летия Крещения Руси, праздниках славянской письменности и культуры, Московском Пасхальном фестивале. Коллектив сотрудничал со многими выдающимися дирижёрами, среди них —

В. Федосеев, Ю. Симонов, П. Коган, М. Плетнев, В. Юровский, А. Сладковский, А. Рудин, В. Гергиев. Значительное место в работе всегда занимали гастрольные поездки: по России (Санкт-Петербург, Нижний-Новгород, Саратов, Тула, Великий Новгород, Рязань, Касимов, Оренбург, Орск), Европе (Англия, Франция, Латвия, Польша, Греция), также хор побывал в Израиле, Египте, Китае, Японии, КНР, США и других странах.

Московская мужская еврейская капелла

Художественный руководитель и главный дирижер — Александр Цалюк.

Коллектив существует с 1989 года, когда при Московской хоральной синагоге при содействии М. С. Горбачёва, еврейской общины СССР и американской благотворительной еврейской организации «Джойнт» был организован Московский мужской еврейский хор Академии канторского искусства для исполнения и популяризации самой разнообразной вокальной еврейской музыки: народных песен, литургического репертуара, современных еврейских и израильских



вокальных и хоровых произведений. Хор является одним из немногих признанных профессиональных еврейских академических коллективов в мире и единственным в России.

В первые годы коллективом руководили В. Плисс, М. Турецкий, а в качестве дирижёра и хормейстера работал А. Цалюк — нынешний художественный руководитель. С 1998 года хор носит название «Хасидская капелла» и работает в Московском Еврейском Общинном Центре «Марина роща».

В составе хора — высокопрофессиональные вокалисты, студенты и педагоги ведущих московских музыкальных вузов с большим опытом работы в известных хоровых коллективах, лауреаты международных конкурсов. Их объединяет горячее желание донести до слушателей неизвестные до настоящего времени замечательные страницы еврейской канторской и хоровой музыки в профессиональном исполнении.

Хор активно участвует во многих культурных мероприятиях, организуемых российской и московской еврейскими общинами, государственными, культурными и концертными организациями, выступает в многочисленных концертах, принимает участие в религиозных синагогальных службах, в концертах календарных религиозных праздников. Уникальный репертуар, высочайшее мастерство, изумительная чистота интонации, одухотворенность исполнения — качества, которые отличают «Хасидскую капеллу». Всё это, как и необычность, особая красота и гармоничность исполняемой музыки снискали коллективу любовь и признание слушателей как в России, так и за рубежом.

Михаил Петренко

Михаил Петренко родился в Ленинграде. В Санкт-Петербургской консерватории учился у солиста Мариинского театра Булата Минжилкиева. В 1998 году был приглашен в только что открывшуюся

Академию молодых оперных певцов, тогда же дебютировал на сцене Мариинского театра в опере Прокофьева «Семен Котко». В начале певческой карьеры завоевал награды на таких престижных вокальных конкурсах, как Operalia (2004, Лос-Анджелес), конкурс Елены Образцовой (2003) и конкурс им. Римского-Корсакова (2002) в Санкт-Петербурге.

Началом международной карьеры певца стал его дебют в Берлинской государственной опере в партии Хундинга («Валькирия»), который состоялся 2004 году под музыкальным руководством Даниэля Баренбойма. С этого момента Михаила Петренко стали приглашать в ведущие мировые оперные театры и на престижные оперные фестивали. Он выступает на сценах Парижской национальной оперы, Метрополитен-оперы, Ла Скала, Баварской государственной оперы, Королевского оперного театра Ковент-Гарден, а также на Зальцбургском фестивале, в Экс-ан-Провансе и на BBC Proms.

Как оперный, так и концертный репертуар певца отличается чрезвычайно разнообразием. Он исполняет басовые партии в русской оперной классике, поет в операх Моцарта, Верди, Вагнера, Рихарда Штрауса, Прокофьева, Бартока.



В Малом зале

Клезмер

Клезмер — традиционная народная музыка восточноевропейских евреев и особый стиль её исполнения. Исполнители музыки в этом стиле — клезмеры. Термин «клемерская музыка» (идиш קלעמערשע מוזיקע [кле змерише музи к]) был введён в обиход советским музыковедом Мойше (Моисеем Яковлевичем) Береговским в 1930-х годах (посвящённая этой теме диссертация Береговского была защищена в 1944 году, её материалы частично вошли в книгу, опубликованную в 1987 году). Ряд исследований, посвящённых клезмерской традиции, издан в суверенном Израиле; в их числе монография И. Стучевского «Клезмеры» и глава книги И. Ривкинда «История народного искусства». В Северной Америке, куда переехали многие еврейские музыканты, понятие «клемер» (часто сокращаемое до «клез») распространилось с музыкантов на стиль музыки, которую они исполняли. В этом дополнительном значении оно в 1970-е годы вернулось в Европу, где клезмерские традиции к тому времени были в значительной степени утеряны.

Ведущий инструмент, обычно — скрипку, дополняли цимбалы, контра-

бас, кларнет, труба, флейта, барабан с тарелками. Выбор инструментов для клезмерского ансамбля был связан с его мобильностью. Музыка была необходима для различных частей свадебной церемонии, которые проходили в разных комнатах или дворах, и ансамбль должен был быстро перемещаться.

Кроме того, клезмеры были бродячими музыкантами, которые странствовали из города в город. Поэтому те инструменты, что держались в руках (кларнет, скрипка, флейта) или поддерживались ремнями, переброшенными через шею или плечи музыканта (аккордеон, барабан) были предпочтительнее тех, что ставились на пол, как виолончель, не говоря о любых клавишных инструментах, для перемещения которых потребовалось бы несколько человек.

Клезмерам присуща экспрессивная манера игры, неожиданные ускорения или замедления темпа, внезапные импровизированные вставки в мелодию («дрейдлах»), что повышает эмоциональное воздействие их музыки.

Клезмерская музыка часто похожа на человеческий голос, который то поет, то смеется, то плачет, и это неслучайно: клезмерский стиль подразумевает ими-



тацию канторского и паралитургического (то есть близкого по стилю к молитвенному, но молитвой не являющегося) пения.

Гитаристы:

Дмитрий Четвергов



Обычно ведущая партия предоставляется скрипке, а другие инструменты создают гармонию, ритм и контрапункт.

Советский и российский музыкант, гитарист, композитор, аранжировщик, продюсер и генеральный директор лейбла Moscow City Records. Артист-солист-инструменталист высшей категории МБУК КПЦ «Дубрава» им. протоиерея А. Меня. Заслуженный артист Московской области.

Алексей Страйк



Профессиональную творческую деятельность Алексей начал в 1991 году в группе «Московское время», в составе которой участвовал в записи альбома «Не верьте тем, кто нас не любит» (1991), позднее играл в группах «Весёлые ребята», «Хит-коктейль». В 1994 году собирает свою группу, которой даёт название «СтрайкЪ», с которой записывает два альбома. В 1999 году становится участником группы «Саботаж», в составе которой участвует в записи альбома «Медный бык» (2001).

Алексей Баев



Гитарист, композитор, преподаватель. Окончил ТГУ им. Державина. Лауреат международных конкурсов и джазовых фестивалей. Работал с ТСО в программе «Рок хиты», а так же Modern Rock Orchestra tmb.

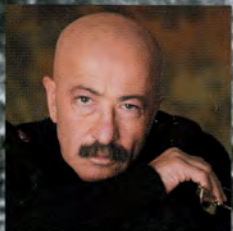


Евгений Евтушенко и Дмитрий Шостакович

В Культурно-просветительском проекте «Бабий Яр» принимают участие известные и уважаемые люди нашей страны, которые так же, как и организаторы чувствуют сопричастность к общим переживаниям из-за трагедии. Каждый из них прочитал определённую часть произведения Е. Евтушенко, наполнив ее своими чувствами и эмоциями, волнением и настроением. Уникальная презентация видеоролика с прочтением поэмы состоялась во время Мультимедийного концерта «Шостакович. Симфония №13. Бабий Яр».



Лариса Долина



Александр Розенбаум



Дмитрий Харатьян



Эммануил Виторган

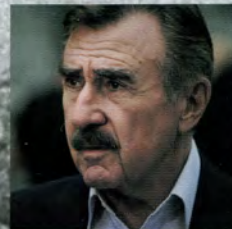


Александр Носик

[Л. Д.] [Т. Р.] [28]

Бабий Яр. Евтушенко

Над Бабьим Яром памятников нет.
Кругой обрыв, как яруба надгробья.
Мне страшно,
Мне сегодня горько лет,
Как самому еврейскому народу,
Мне кажется сейчас —
Я иудей
Вот я брожу по равнине еврейской,
А вот я, на кресте распятый, идищу
И до сих пор на мне следы звездой.
Мне кажется, что Фрейндлих — это я
Межанинство — мой домостроитель и судьба.
Я за режиссеркой,
Я побрал в кольцо,
Заправленный,
Облеченный,
Обогативший,
И дамочки с бросовыми оборками
Везде, зонтиком тычу мне в лицо,
Мне кажется —
Я межанин а белоснежка...
Кровь летит ракетками по полям,
Безымянный водит тракторной стойкой
И пахнут возкой с муком пополам.
Я, сайгоне отброшенный, бесценен,
Напрямую я погромщиков молчу.
Под кофот: «Бей дидов, ебасай Россию»
Лавазник избивает мать мою.
О, русский мой народ!
Я знаю, ты
По сутиности интернационален



Леонид Каневский



Геннадий Хазанов



Андрей Мерзликин



Дмитрий Певцов



Дмитрий Губерниев

Но так же, как руки не читают
Пальцами чужими чужими бровями.
Я знаю доброту моей земли,
Как пошло — — — — ?
Что чужимкой не дрогнув
Англичанки, библично нарекли
Себя, союзом русского народа.
Мне кажется:
Я — это Анна Франк,
Прозрачная,
Как веточка в Анфисе
И я люблю
И мне не надо фраз...
Мне надо, чтоб в друге в друга мы смотрели,
Как можно можно видеть — обнять —
Иногда нам шепчет
И шепчет нам небеса,
Но можно отек много — это нежно
Друг друга в темной комнате обнять...
Сюда куда? не бойся — это путь
Самой весной — она сюда идет,
Куда по мне, дай мне скорее рубль
Долбит дверь? Нет, это негодяй...
Над Бабьим Яром чернеет дымок грав.
Дерева смотрят грозно, что судейским,
Все молча зрень кричит. И чайку сняв
Я уверваю, как медведю седено.
И сам я, как сайгонской, беззвучный крик
Над танкетками — тысяча погромщиков.
Я — каздый, зрень разгребленный, старик.
Я — каздый, зрень расстрелянный, ребенок.
Ищу во мне, что кто не забудет!
Интернационал шепчет прощание

Когда кавети похорошен будет
Последний на земле антисемит,
Еврейской крови нет в крови моей,
Но некаждый злобой заморозкой
Я всем антисемитам, как еврей,
А побольше — я настоящий русский!

Выставка «Холокост: уничтожение, освобождение, спасение»

Передвижная историко-документальная выставка «Холокост: уничтожение, сопротивление, спасение» стала продолжением и развитием проекта, начатого нами в 2016 году. Русскоязычной, а затем и международной аудитории была представлена экспозиция о масштабах и особенностях Холокоста на оккупированной территории Советского Союза, роли Красной Армии и советских военных медиков в освобождении и спасении евреев — узников гетто и нацистских лагерей. Она была переведена на восемь языков, представлена в штаб-квартирах ООН и других международных организаций, парламентах ряда государств, музеях и университетах на четырёх континентах.

Новая выставка предлагает зрителю большой охват и глубину погружения в тему, а использование цитат «от первого лица» и ритмичного дизайна как средства визуальной выразительности — способствуют эмоциональному отклику, «проживанию» событий прошлого. Этой же цели служит соотнесение исторических событий с конкретными судьбами людей, что придаёт выставке «человеческий масштаб». Размещённые на стендах QR-коды позволяют получить дополнительную информацию на страницах сайта выставки. Специально для него некоторые материалы, в том числе видео, были впервые переведены на русский язык.



Художественная выставка «Бабий Яр»

Представляем вам уникальную художественную выставку, посвященную проекту «Бабий Яр», при участии Евразийского художественного союза.

Выставка собрала работы известных мастеров, а также талантливых начинающих художников со всей России. Участие художников из разных городов позволяет нам увидеть разнообразие их творческих взглядов на Холокост и его последствия.

На выставке вы сможете увидеть широкий спектр художественных работ, включающих живопись, графику, скульптуру и фотографию. Каждое произведение не только передает силу и эмоции событий Холокоста, но и старается отразить надежду, сопротивление и жиз-

ненную силу народов, переживших эти страшные времена.

Выставка «Бабий Яр» — это возможность для каждого посетителя глубже проникнуться этой темой, задуматься о прошлом и настоящем, а также вспомнить тех, кто потерял жизнь во время Холокоста. Вместе мы можем сохранять память и честь их жертв, а также стремиться к миру и толерантности в нашем современном мире.

Куратор выставки — художник, фотограф, путешественник, общественный деятель. Член Творческого союза художников России; Член президиума Евразийского художественного союза; Председатель гильдии «Символическое искусство», Аркадий Бабиц.



«Дорога обреченных». Художник Василий Федорович Овчинников

Книга «Бабий Яр. Музыкай и словом»

Памяти Евгения Евтушенко и Дмитрия Шостаковича

Книга «Бабий Яр. Музыкай и словом» посвящена памяти поэта Евгения Евтушенко и композитора Дмитрия Шостаковича, чьи произведения — поэма «Бабий Яр» и 13-я симфония («Бабий Яр») — по праву считаются глубочайшими откликами искусства на трагедию Бабьего Яра — расстрел 29-30 сентября 1941 года немцами 34 тысяч евреев — большей части еврейского населения оккупированного Киева. Поэтическая часть книги состоит, во-первых, из самой поэмы Евтушенко и, во-вторых, антологии избранных стихотворений о Холокосте и Бабьем Яре, написанных по-русски или переведенных на русский язык. Второй раздел — три эссе: Борис Сандлер помещает трагедию Бабьего Яра в историко-литературный контекст

Холокоста, а Павел Полян реконструирует историю создания поэмы и симфонии, как и историю их рефлексии. Завершает книгу приложение — большая подборка читательских откликов на евтушенковский «Бабий Яр». Книга в целом является частью культурно-просветительского проекта «Бабий Яр», разработанного Студией Игоря Сандлера, ядром которого станет исполнение 13-й симфонии Шостаковича в рамках большого мультимедийного концерта 6 ноября 2023 года в Москве.

Книгу можно рекомендовать всем интересующимся историей русской поэзии и музыки, а также историей Холокоста и антисемитизма.

По вопросам приобретения связывайтесь по номеру: +7 (499) 755 86-00.

Список Сандлера

БАБИЙ ЯР. МУЗЫКОЙ И СЛОВОМ

Борис Менделевич Сандлер
Годы жизни в эмиграции. 1730 лет прошлого века, плохому долгу и интересной жизни, наполненной разнообразными событиями. (Приведенное датство, война, эвакуация, послереволюционные годы, коммунизм и Брежневская эпоха, распад СССР и возникновение новой России — все происходило на его глазах. Будучи человеком наблюдательным, он решил систематизировать свои воспоминания и поделиться ими с людьми. По настоянию интересующихся историей своего народа, издал трактативчик, который является Борис Менделевич Сандлер. Итогом этих наблюдений явился его книга — многогранный труд. Многие старые глазами евреев, в котором он подробно описывает не только пережитые события, истории с известными людьми, но и свою любимую работу в Америке — преподавание, которой отдал 62 года своей незаурядной жизни.

Игорь Борисович Сандлер
Историк, саратовский консерватор, профессиональный музыкант, бывший участник легендарной рок-группы «Берег», участник эстрады, RED ROCK (R&B), организатор, продюсер, куратор фестиваля WOODSTOCK, организатор международного фестиваля SANDLEFEST, Президент благотворительного Фонда помощи одаренным детям и молодежи, учрежденного совместно с голыми выдающимися артистами, как И. Кобзон, В. Зыкин, А. Долган, И. Билецкий, А. Барыкин.

Павел Маркович Полян
Историк, специалист по гуманитарным аспектам войны, географ и писатель Павел Полян, филолог и лингвист. Родился в 1952 г. в Москве. Автор книги «А. Блок, финансист премьер-министр А. Толстой», «Просветительская элита советского общества и другие. Автор или соавтор многих других книг по истории, географии и литературе, в том числе и о Бабьем Яре: «Между Арцишем и Бабьим Яром. Романовы и историческая память о Катастрофе» (2010), «Юсиф Кемель — еврейская поэзия о Бабьем Яре. Антология» (2021), «Симфония С. Д. Шостаковича «Бабий Яр». Рефлексия» (2022) и «Бабий Яр. Рефлексия» (2023).

ISBN 978-5-81216-650-6
9 785716 482029

Музыкальный обелиск Бабьему Яру

«Большинство моих симфоний — это надгробные камни. Это произошло со многими из моих друзей. Где поставить памятник Тухачевскому или Мейерхольду? Только музыка в состоянии сотворить это. Я хотел бы написать произведение по каждой из жертв, но это невозможно, и поэтому я посвящаю им всю свою музыку». Так определил Дмитрий Дмитриевич Шостакович направленность и смысл своего творчества. Так и творил.

Вряд ли можно назвать имя еще одного российского композитора, чья музыка была бы пронизана такими страданием и пронзительной болью. В мировой музыкальной культуре она сродни по трагедийной силе разве что музыке Густава Малера (1860 – 1911), австрийского композитора-еврея, творившего на грани двух столетий, XIX-го и XX-го, в музыке которого мы находим и ностальгическую тоску по идиллии прошлого, и мистически-пророческое предвидение грядущего, и страстные, полные трагической безысходности метания, нашедшие выражение в колоссальной по своей силе истинно вселенской надломленности, проникающей в самые сокровенные пласты сознания. И как не вспомнить, что во время написания Шостаковичем опальной Четвертой симфонии на пюпитре его рояля стояла партитура Второй симфонии Малера.

Примечательно и другое: как средство выражения наиболее глубокой трагедийной боли Дмитрий Дмитриевич всегда использовал мелодию или мотив с ярко выраженными еврейскими интонациями. Всегда видел он в нарочито гротескной изломанности еврейского лада символ страдания личного и всечеловеческого. Может, наваяно это было сценами из спектаклей знаменитого ГОСЕТа, на сцене которого властвовал его друг Соломон Михоэлс?.. И во втором фортепианном трио, посвященном памяти его близкого друга, музыковеда, литературоведа и театроведа Ивана Ивановича Соллертинского (родившегося в Витебске, не имевшего никакого

отношения к еврейству), и в Четвертом струнном квартете, и в вокальном цикле «Из еврейской народной поэзии», и в обоих скрипичных концертах — до Восьмого струнного квартета, посвященного всем жертвам второй мировой войны и названного им, в конце концов, «реквиемом по самому себе», это так. Израильский музыковед Иоахим Браун указывает на удивительное совпадение дат написания этих сочинений с кульминациями показательных процессов против видных деятелей-евреев и других антисемитских эксцессов. Так Шостакович своим творчеством, в многоголосии целого оркестра выражал боль и протест.

Но вот в 13-й симфонии, «Бабий Яр», названной так в память о месте, где нацистами были уничтожены более 100 тысяч евреев, мы не находим ни одной еврейской интонации. Причина очевидна: трагедия, которой посвящено произведение, такова, что оно не нуждалось в какой-либо дополнительной символике.

Эта симфония изначально, одним только замыслом своим, объединила двух бунтарей — людей столь разных по возрасту и положению, по форме выражения своего протеста и многому другому, — признанного, заслуженного и при этом нередко оказывавшегося в опале пятидесятилетнего мэтра Дмитрия Дмитриевича Шостаковича и довольно молодого, двадцативосьмилетнего, только недавно заговорившего в полный голос поэта Евгения Евтушенко. Талантливый поэт разжег словами-сплохами воображение, за-

хватил силой чеканности набатного ритма гениального композитора, умеющего покорять всеохватывающей философской глубиной, фантастическим владением тайнами мастерства, чутко и осознанно способного привести слушателя к тому состоянию, когда начинаешь воспринимать себя и музыку как единый обнаженный нерв. Первый уже познал сладость признания и видел разверзшуюся у его ног бездну,

«Бабий Яр». Оба восстали против умолчания того факта, что в этом страшном месте под названием «Бабий Яр» уничтожались евреи, в подавляющем большинстве именно евреи. Оба восставали против поддерживаемого и поощряемого властями антисемитизма, против «геноцида памяти». Не случайно отмечал Шостакович, что своей 13-й симфонией он как бы решил подвергнуть испытанию саму общественную мораль.



за которой — отчаяние. Второй еще необуян романтическим задором, полон безоглядной решимости.

Да, оба были бунтарями, но их бунт был адресован не к власти как таковой, насколько бы жестокой она ни была, и вызван он был в тот момент даже не столько тем кошмаром, с которым связано в нашем сознании само название

Не случайно первоначальный замысел оратории он решает развить и еще добавляет четыре части на тексты того же Евгения Евтушенко, которые внешне не имеют тематически ничего общего с антисемитизмом, но ярко, с откровенной болью описывают беспросветные будни советского человека. Не случайно симфония эта не раз называлась

«исторической хроникой». С поразительной философской прозорливостью, гениальной по своему проникновению в суть вещей, Шостакович приходит к убеждению и находит средства убедительно выразить открывшуюся ему истину: антисемитизм — олицетворение и источник любого зла и отнюдь не только для евреев.



Но все это было позже. А началось в первые дни теплого сентября 1961 года, когда почти 20 лет спустя после уничтожения евреев в Бабьем Яру на это место приехал Евгений Евтушенко, достаточно громко заявивший о себе поэт. Все знали о трагедии, произошедшей здесь, и — молчали. Над этим оврагом, глубоко пропитанным кровью, родились у него первые строки будущей поэмы: «Над Бабым Яром памятника нет./ Крутой откос, как грубое надгробье./ Я стар. И мне сегодня столько лет,/ Как самому еврейскому народу». Строки рождались

одна за другой, рвались из сознания, будто наконец-то находило выход копившееся годами.

Уже 19 сентября поэма «Бабий Яр» была напечатана в «Литературной газете». Несмотря на то что это были дни знаменитой хрущевской «оттепели», и, казалось, поэма вполне соответствовала настроениям, царившим в обществе, стало ясно, что политика антисемитизма пересмотру не подлежит. Ведь этим «пеплом, стучащим в сердце» Евтушенко клеймил не только уничтожение евреев в Киеве, но и отношение к этой теме госаппарата, преступая тем самым одно из самых священных табу страны Советов. Реакция «друзей по перу» и «представителей широких масс трудящихся» была незамедлительной и предельно слаженной. В одночасье один из «талантливых и многообещающих молодых поэтов» Евгений Евтушенко превратился в «очернителя советской действительности» — врага и изгоя.

Газету с поэмой «Бабий Яр» показал Шостаковичу близкий друг, редактор либретто его оперы «Леди Макбет Мценского уезда» Исаак Давыдович Гликман. О теплых отношениях между этими людьми свидетельствует их многолетняя переписка, из которой явствует, насколько высоко ценил Дмитрий Дмитриевич профессионализм и эрудицию Исаака Давыдовича. Эта переписка, а в ней около 300 писем, была опубликована в книге «Письма к другу» в 1993 году. Гликман рассказывает, как газету с поэмой Евтушенко, произведшей на него сильное впечатление своей мощью и драматизмом, он принес Шостаковичу. За обедом тот пообещал прочитать поэму, а поздно вечером позвонил ему домой и сказал, что собирается положить этот текст в основу уже задуманного произведения.

Между публикацией поэмы и началом работы композитора над новым сочине-

нием прошло около полугода. С травлей поэта эта задержка никак не связана. На мнение Шостаковича подобные вещи не оказывали воздействия: о людях и их творчестве он всегда судил по собственным впечатлениям и ощущениям. Кроме того, стоит припомнить, что и сам Шостакович, к 1961 году уже титулованный как национальный композитор, имел достаточно горький опыт. Он хорошо помнил вопли и шипение критики, прессы, коллег, начинавшиеся по мановению «партии и правительства», раздражавших тем или иным его сочинением. Достаточно вспомнить премьеру оперы «Леди Макбет Мценского уезда», состоявшуюся в 1936 году, с последовавшей за ней разгромной статьей «Сумбур вместо музыки»...

Шостакович встретился с Евтушенко и после очень тепло отозвался о нем в беседе со своим другом, композитором Виссарионом Шебалиным.

Работа над сочинением началась в марте 1962 года — и будто плотину прорвало. Безусловно, все уже было продумано и выверено, его творческое вдохновение, как всегда, не знало ни преград, ни границ.

Обычно Шостакович сразу же писал оркестровую партитуру буквально на бегу — изменения вносились редко. На этот раз оркестровой версии предшествовал клавир. Почему? Можно лишь предполагать, нащупывая причины: боли в руке или, может, мысли о камерном исполнении?.. На последней странице клавир проставлена дата: 27 марта. Оркестровка и рукопись партитуры были готовы спустя 24 дня.

Уже с самого начала Шостакович не сомневался в составе исполнителей: симфонический оркестр, мужской хор и солист-бас. Сочетание преобладающих низких регистров и мрачных, темных тембров способно максимально достоверно передать трагизм и безысходность. Жанр сочинения был ясен с

первых же нот: вокально-симфоническая поэма под названием «Бабий Яр». (Софья Михайловна Хентова, одна из выдающихся биографов композитора, автор книги «Удивительный Шостакович», проводит интересное и весьма символичное сравнение: между оригинальным замыслом симфонии «Бабий Яр» и первой частью Седьмой, знаменитой «Ленинградской» симфонии, которая поначалу задумывалась как самостоятельное произведение, основанное на текстах «Псалмов» царя Давида, есть немало общего.)

Окончив партитуру, Шостакович, по уже сложившейся традиции, собрал у себя дома тесный круг друзей, чтобы полностью воспроизвести это сочинение. Сам пел и сольную партию, и хоровую, аккомпанируя себе на фортепиано (он был блестящим пианистом!). Впечатление от услышанного было ошеломляющим.

Затем начались поиски солиста. Шостакович, который обычно не тянул с первым исполнением, на этот раз не торопился: кандидатуру будущего исполнителя надо было тщательно выверить. «Бас-дурак не подойдет на эту партию», — сказал он как-то Гликману и в конце концов решил обратиться к Борису Гмыре, не раз певшему его сочинения. Уже была назначена встреча. Но в это время в который раз начались страшные боли в правой руке, и он слег в больницу. Там, в отдельной палате, прочитал сборник стихов Евтушенко «Взмах руки». И тогда зародилась идея симфонии — Тринадцатой: такой порядковый номер определила сама судьба. Какая странная, парадоксальная символика: в еврейской традиции 13 — число глубоко мистическое и счастливое... Впрочем, не думаю, чтобы Дмитрий Дмитриевич над этим задумывался.

Выбор стихов поразил даже Евтушенко. Шостакович исходил из принципа

полного тематического несоответствия между первой частью, наполненной возвышенной патетикой, и четырьмя другими стихотворениями, отражавшими жизнь и состояние советского человека: «Юмор», «В магазине», «Страхи», «Карьера». Именно эта несхожесть, даже определенное противопоставление вдруг совмещенных идей доказали гениальность замысла.

Симфония была закончена в предельно короткий срок — в течение июля



1962 года. Но ей предстоял еще нелегкий путь к исполнению. Уже во время написания финала Шостакович снова обратился к Борису Гмыре с предложением исполнить сольную партию. Гмыря долго колебался. Во время войны он был на оккупированной немцами Украине, и участие в исполнении симфонии, о которой уже ходили всякие слухи, могло непоправимо сказаться на его карьере. Одновременно Шоста-

кович обращается к знаменитому Евгению Мравинскому, дирижировавшему всеми его симфоническими премьерами. После некоторого молчания оба ответили отказом. Зато Кирилл Кондрашин, алохический еврей, согласился дирижировать, оценив возможность руководить первым исполнением такой симфонии как особую честь. Солистом был приглашен Владимир Нечитайло, бас из Большого театра. Генеральная репетиция в Большом зале Московской консерватории вот-вот должна была начаться, как вдруг стало известно, что Нечитайло вызвали заменить кого-то в вечернем спектакле театра. Послали за дублером, В. Громадским, и шанс войти в историю — а что это случится именно так, было несомненно, — он не упустил.

В перерыве между репетицией и концертом Шостаковича вызвали в ЦК партии: уговаривали отменить концерт, но он ответил отказом.

Первое исполнение состоялось в тот же вечер, 18 декабря, в переполненном до предела зале Московской консерватории. Концерт не записывался и не транслировался ни по радио, ни по телевидению. Успех был колоссальный. Композитора и исполнителей вновь и вновь вызывали на сцену.

Зато официальная реакция была иной: Шостаковича обвиняли в искажении «советской действительности». На этом фоне звучали голоса, объяснявшие создание симфонии только тем, что, мол, и сам Шостакович еврей. Одновременно было оказано сильное давление на Евтушенку: требовалось изменить строки текста, из которых следовало, что жертвами в Бабьем Яру были евреи. Под этим давлением он не устоял, и Шостакович был поставлен перед выбором: принять изменения или забыть о дальнейшем исполнении симфонии. Согласившись лишь на минимальную правку, по словам близких, он всегда вспоминал об этом с горечью.

Сегодня 13-я симфония исполняется в первоначальном варианте.

Всю оставшуюся жизнь у Шостаковича сохранялась особая связь с этим его детищем. Он присутствовал почти на всех первых исполнениях симфонии в разных городах, интересовался ее интерпретациями, следил за рецензиями и

всегда подчеркивал, что у него в календаре две важных даты: 12 мая, день, когда впервые была исполнена его Первая симфония, и 20 июля, — дата окончания 13-й симфонии «Бабий Яр», ставшей музыкальным обелиском жертвам Катастрофы.

Й. Тавор



Большой зал Консерватории. Д. Шостакович, К. Кондрашин и Е. Евтушенко. Премьера 13-й симфонии, 18.12.1962

Организационный комитет

САНДЛЕР Игорь Борисович — генеральный продюсер проекта и идейный вдохновитель. Заслуженный работник культуры Российской Федерации, почетный профессор кафедры эстрадно-джазового искусства МПГУ, член Союза Писателей России, советский и российский продюсер, актёр, артист, шоумен, автор и издатель книг, теле- и радиоведущий.

БАШМЕТ Юрий Абрамович — дирижер оркестра «Новая Россия». Герой Труда Российской Федерации, народный артист СССР, лауреат Государственной премии СССР, четырёх Государственных премий Российской Федерации и премии «Грэмми».

ФРАЙ Ханс-Йоахим — режиссер проекта. Немецкий и российский музыкальный менеджер, режиссёр-постановщик. Художественный руководитель Тюрингского земельного театра. Художественный руководитель, оперный директор, генеральный директор Бременского театра. Генеральный директор и художественный руководитель Брукнерхауса. Президент Дрезденского и Петербургского баллов, руководитель Художественного центра «Сириус», советник Большого Театра России.

ВИННИКОВ Сергей Владимирович — второй режиссер, консультант проекта. Заслуженный деятель искусств Российской Федерации, кандидат искусствоведения. Профессор, художественный руководитель кафедры режиссуры театрализованных представлений Института современного искусства.

ДМИТРИЯК Геннадий Александрович — руководитель хоров. Российский хоровой и оперно-симфонический дирижёр, народный артист России. Художественный руководитель и главный дирижёр Государственной академической хоровой капеллы России имени А. А. Юрлова, художественный руководитель и главный дирижер Государственного академического русского хора им. А.В. Свешникова, профессор кафедры хорового дирижирования Московской государственной консерватории и Российской академии музыки имени Гнесиных.

ВОЛГИН Игорь Леонидович — ведущий. Советский и российский литературовед и историк, востоковед, поэт; доктор филологических наук, кандидат исторических наук, действительный член РАЕН, профессор факультета журналистики МГУ им. М. В. Ломоносова и Литературного института им. А. М. Горького.

ЦАЛЮК Александр Борисович — художественный руководитель Еврейской капеллы. Доцент кафедры хорового дирижирования в Академии Маймонида РГУ им. А.Н. Косыгина.

САНДЛЕР Борис Менделевич — советник проекта.

БАБИЧ Аркадий — куратор художественной выставки проекта. Художник, куратор, фотограф, путешественник, общественный деятель. Член Творческого союза художников России; Член президиума Евразийского художественного союза; Председатель гильдии «Символическое искусство».

ФАРБЕР Степан Сергеевич — менеджер проекта.

БАБИЧ Анжелика Викторовна — администратор проекта.

АКСЁНОВА Марина Вячеславовна — финансовый директор.

ЧЕБЫКИНА Екатерина Николаевна — PR и сопровождение.

ДЕЛЯНКО Александр Юрьевич — технический директор.

Благодарности

За помощь в подготовке проекта благодарим **Якова Соскина, Дмитрия Шлопака, Веронику Сандлер, Илью Альтмана, Александра Щелканова, Сергея Потапова.**





ПРИ ПОДДЕРЖКЕ
ПРЕЗИДЕНТСКОГО ФОНДА
КУЛЬТУРНЫХ ИНИЦИАТИВ



#ГОВОРИТМОСКВА 94.8FM



ЕВРАЗИЙСКИЙ
ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ СОЮЗ
欧亚画家联盟



TO YOU
PROJECT